



## Chính sách Thanh toán và Thu nợ đối với Đối tượng Tự chi trả (OR)

---

### Tuyên bố từ chối trách nhiệm

THÔNG BÁO PHÁP LÝ TỪ CHỐI TRÁCH NHIỆM PDF: Bản PDF này được yêu cầu vào ngày 17/10/2025. Không nên sử dụng các bản PDF làm tài liệu chính thức. Nội dung của các tài liệu chính thức có thể thay đổi mà không thông báo trước. Lucidoc không đưa ra bất kỳ tuyên bố hoặc bảo đảm nào về tính đầy đủ, chính xác, "cập nhật" hoặc phù hợp của thông tin/tài liệu có trong đây. Vui lòng tham khảo Lucidoc để có thông tin cập nhật nhất.

THÔNG BÁO PHÁP LÝ VỀ BẢO MẬT: Tập PDF này có thể chứa thông tin mật và chỉ dành cho người nhận được chỉ định. Thông tin này cũng có thể được bảo mật theo pháp luật. Việc truyền thông tin này được gửi đi một cách đáng tin cậy, với mục đích duy nhất là gửi đến người nhận dự định. Nếu quý vị nhận được thông báo truyền đạt này do nhầm lẫn, bất kỳ việc sử dụng, sao chép hoặc phổ biến thông báo truyền đạt này đều bị nghiêm cấm. Nếu quý vị không phải là người nhận dự định, vui lòng thông báo ngay cho người gửi và xóa vĩnh viễn tệp này.

---

### Phê duyệt

- Phê duyệt của Ủy ban: Nhóm Tài chính Nòng cốt đã phê duyệt vào ngày 18/3/2025
  - Phê duyệt của Ủy ban: Hội đồng Hệ thống AH đã phê duyệt vào ngày 23/4/2025
  - Phê duyệt của Ủy ban: Nhóm Đánh giá Chính sách Phi lâm sàng - Chu kỳ Doanh thu đã phê duyệt vào ngày 14/3/2025
- 

### Thông tin Sửa đổi

|                          |                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------|
| ID tài liệu:             | 14803                                                        |
| Số lần Sửa đổi:          | 0                                                            |
| Người chịu trách nhiệm:  | Robert Walton, Giám đốc Cấp cao, Dịch vụ Tài chính Bệnh nhân |
| Ngày Sửa đổi Chính thức: | 24/4/2025                                                    |

#### Ghi chú Sửa đổi:

Chính sách Thanh toán và Thu nợ đối với Đối tượng Tự chi trả tại Oregon. Đã được Ủy ban Chính sách Chu kỳ Doanh thu phê duyệt. Người soạn thảo: Athene Law, Tư vấn Pháp lý Bên ngoài. [Laila Sabra đã thay đổi chủ sở hữu từ Amy K Miller sang Robert Walton vào ngày 25/6/2025]

---



☒ Chính sách Tiêu chuẩn Toàn Hệ thống

☐ Chính sách Mẫu Toàn Hệ thống

Hợp đồng Tiêu chuẩn Số 14803

Lộ trình Phê duyệt: Phi lâm sàng

Bộ phận: Chu kỳ Doanh thu

## CHÍNH SÁCH TIÊU CHUẨN: CHÍNH SÁCH THANH TOÁN VÀ THU NỢ ĐỐI VỚI ĐỐI TƯỢNG TỰ CHI TRẢ (OR)

### TÓM TẮT/MỤC TIÊU CHÍNH SÁCH:

Các cơ sở của Adventist Health được xây dựng dựa trên một đội ngũ chuyên gia chăm sóc sức khỏe tận tâm - bác sĩ, y tá, kỹ thuật viên, quản lý, người được ủy thác, tình nguyện viên và nhiều nhân viên chăm sóc sức khỏe tận tụy khác. Cùng nhau, những cá nhân này phục vụ để bảo vệ sức khỏe của cộng đồng của họ. Khả năng phục vụ của họ đòi hỏi một mối quan hệ đặc biệt được xây dựng trên sự tin tưởng và sự cảm thông. Thông qua sự tin tưởng lẫn nhau và cùng có thiện chí, Adventist Health và bệnh nhân sẽ có thể đáp ứng được các trách nhiệm của mình. Chính sách này được thiết kế để củng cố mối quan hệ đó và đảm bảo bệnh nhân nhận được các dịch vụ bất kể khả năng chi trả của họ.

Chính sách này mô tả quy định về Thanh toán và Thu nợ đối với đối tượng Tự chi trả của Adventist Health. Chính sách cũng quy định cách thức Adventist Health chuyển khoản nợ của bệnh nhân cho các đơn vị thu nợ và các cơ quan bên ngoài khác.

Mục đích của chính sách này là nhằm tuân thủ các luật pháp và quy định hiện hành của liên bang, tiểu bang và địa phương.

### ĐỊNH NGHĨA:

- Thời hạn Đăng ký** - Khoảng thời gian mà Adventist Health phải chấp nhận và xử lý đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính theo chính sách Hỗ trợ Tài chính do một cá nhân nộp, nhằm thực hiện các nỗ lực hợp lý để xác định xem cá nhân đó có đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính theo chính sách hay không. Thời hạn Đăng ký bắt đầu từ ngày dịch vụ chăm sóc được cung cấp và kết thúc vào ngày nào muộn hơn trong số các mốc sau: ngày thứ 240 sau ngày cung cấp bản sao hóa đơn sau xuất viện đầu tiên cho dịch vụ chăm sóc đó, 12 tháng sau khi bệnh nhân thanh toán cho các dịch vụ đã cung cấp, hoặc ngày thứ 30 sau khi Adventist Health gửi thông báo bằng văn bản cho cá nhân đó về thời hạn mà sau đó các hành động thu nợ đặc biệt có thể được thực hiện.
- Chăm sóc Từ thiện** - Dịch vụ chăm sóc miễn phí được cung cấp khi bệnh nhân hoặc người bảo lãnh được xác định là không có khả năng chi trả nghĩa vụ thanh toán cho các hạng mục và dịch vụ do Adventist Health cung cấp.
- Đơn vị Thu nợ** - Các công ty thu nợ, Bên mua Nợ (như được định nghĩa dưới đây) hoặc các bên được chuyển nhượng nợ khác không phải là công ty con hoặc đơn vị liên kết của Adventist Health.

4. **Bên mua Nợ** - Một cá nhân hoặc tổ chức thường xuyên tham gia vào hoạt động mua lại các khoản nợ tiêu dùng đã bị xóa sổ để thu hồi, cho dù tự mình thu hồi khoản nợ, thuê bên thứ ba để thu hồi hoặc thuê luật sư để khởi kiện đòi nợ.
5. **Chăm sóc Giảm giá** – Một khoản giảm trừ từ các nghĩa vụ thanh toán cho các hạng mục và dịch vụ, được áp dụng khi thanh toán bằng tiền mặt, thanh toán nhanh, thanh toán trước hoặc dành cho một số nhóm bệnh nhân nhất định, ví dụ: bệnh nhân tự chi trả.
6. **Hành động Thu nợ Đặc biệt (ECA)** - Các hành động do Adventist Health thực hiện đối với một cá nhân để thu hồi khoản thanh toán hóa đơn dịch vụ y tế, bao gồm: bán nợ của bệnh nhân cho một công ty khác vì mục đích thu nợ, trì hoãn hoặc từ chối cung cấp dịch vụ Chăm sóc Cần thiết về mặt Y tế, trích lương của bệnh nhân, cầm giữ bất động sản của bệnh nhân hoặc các hành động khác đòi hỏi quy trình pháp lý hoặc tư pháp.
7. **Chăm sóc Y tế Khẩn cấp** - Đề cập đến các Dịch vụ và Chăm sóc Khẩn cấp, như được định nghĩa trong chính sách về Đạo luật Điều trị Y tế Khẩn cấp và Lao động (EMTALA) số #AD-06-019-S của Adventist Health.
8. **Chi phí Sinh hoạt Thiết yếu (ELE)** - Các chi phí sau đây được coi là Chi phí Sinh hoạt Thiết yếu: tiền thuê nhà hoặc tiền trả góp mua nhà và bảo trì, thực phẩm, đồ dùng gia đình, giặt ủi và vệ sinh, điện nước và điện thoại, quần áo, thanh toán y tế và nha khoa, bảo hiểm, chi phí học tập hoặc chăm sóc trẻ em, cấp dưỡng cho con cái hoặc vợ/chồng, chi phí đi lại và xe cộ (bao gồm bảo hiểm, xăng dầu, sửa chữa và trả góp) và các chi phí đặc biệt khác.
9. **Hộ gia đình** –
  - a. Một cá nhân độc thân hoặc vợ chồng, bạn đời hoặc cha mẹ và con dưới 18 tuổi sống cùng nhau; và
  - b. Các cá nhân khác mà cá nhân độc thân, vợ/chồng, bạn đời hoặc cha mẹ đó có trách nhiệm tài chính.
10. **FAP** – Chính sách Hỗ trợ Tài chính của Adventist Health.
11. **Tờ khai Thuế Thu nhập Liên bang** - Các mẫu đơn của Sở Thuế vụ (IRS) được sử dụng để báo cáo thu nhập chịu thuế. Mẫu đơn IRS phải là một bản sao của các mẫu đơn có chữ ký và ghi ngày tháng được gửi đến IRS.
12. **Mức Nghèo Liên bang (FPL)** - Các hướng dẫn về mức nghèo được cập nhật định kỳ trên Công báo Liên bang bởi Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ theo thẩm quyền luật định.
13. **Hỗ trợ Tài chính** - Chăm sóc Từ thiện và Chăm sóc Giảm giá như được quy định trong chính sách FAP của Adventist Health.
14. **Ước tính Thiện chí** - Bản ước tính hóa đơn cho các hạng mục và dịch vụ chăm sóc sức khỏe cung cấp cho bệnh nhân tự chi trả và bệnh nhân không có bảo hiểm trước khi các dịch vụ đó được thực hiện.
15. **Chi phí Y tế Cao** - Được định nghĩa là bất cứ chi phí nào sau đây:
  - a. Chi phí Tự trả Hàng năm, do cá nhân chi trả tại cơ sở của Adventist Health, vượt quá mức thấp hơn trong hai mức sau: 10% Thu nhập Hộ gia đình của bệnh nhân hoặc Thu nhập Hộ gia đình trong 12 tháng trước đó.

- b. Chi phí Tự trả Hàng năm nhiều hơn mười phần trăm (10%) Thu nhập Hộ gia đình của bệnh nhân, nếu bệnh nhân cung cấp tài liệu về chi phí y tế của bệnh nhân do bệnh nhân hoặc Thành viên Gia đình bệnh nhân trả trong 12 tháng trước đó.

16. **Thu nhập Hộ gia đình** - Tổng thu nhập của tất cả các Thành viên Gia đình. Thu nhập này bao gồm các khoản sau:

- a. Tiền lương gộp, tiền công, tiền tip, v.v.
- b. Trợ cấp thất nghiệp, bồi thường cho người lao động, An sinh Xã hội, Thu nhập An sinh Bổ sung, hỗ trợ công cộng, khoản thanh toán cho cựu chiến binh, trợ cấp cho người sống sót, lương hưu hoặc thu nhập hưu trí
- c. Tiền lãi, cổ tức, tiền bản quyền, thu nhập từ tài sản cho thuê, di sản và quỹ tín thác, tiền cấp dưỡng sau ly hôn, tiền trợ cấp nuôi con, hỗ trợ từ bên ngoài hộ gia đình và các nguồn hỗn hợp khác

17. **Nợ Y tế** – Nghĩa vụ tiền tệ bao gồm cả khoản chưa quá hạn hoặc khoản đã được thanh toán một phần hoặc toàn bộ, mà một cư dân của tiểu bang này nợ Adventist Health phát sinh để chi trả cho việc điều trị y tế, các thiết bị hoặc vật tư y tế (bao gồm cả thuốc hoặc dược phẩm), chăm sóc bệnh nhân hoặc các dịch vụ/sản phẩm y tế khác; ngoại trừ phẫu thuật thẩm mỹ không nhằm mục đích tái tạo sau chấn thương, thương tích, nhiễm trùng hoặc bệnh tật của bệnh nhân.

18. **Cần thiết về mặt Y tế** - Một dịch vụ được coi là "cần thiết về mặt y tế" khi dịch vụ đó là (a) Cần thiết để ngăn ngừa, chẩn đoán/điều trị một căn bệnh, chấn thương, tình trạng/bệnh lý hoặc các triệu chứng của chúng; và (b) đáp ứng các tiêu chuẩn y khoa đã được chấp thuận.

19. **Chi phí Tự trả** - Bất kỳ chi phí chăm sóc y tế nào không được bảo hiểm hoặc chương trình chi trả y tế bồi hoàn, chẳng hạn như các khoản đồng thanh toán của Medicare hoặc chia sẻ chi phí của Medicaid.

20. **Dịch vụ Tài chính Bệnh nhân (PFS)** - Bộ phận của Adventist Health chịu trách nhiệm lập hóa đơn, thu nợ và xử lý các khoản thanh toán.

21. **Kế hoạch Thanh toán Gia hạn** - Một chuỗi các khoản thanh toán được thực hiện trong một khoảng thời gian để hoàn thành nghĩa vụ thanh toán của bệnh nhân đối với các hạng mục và dịch vụ do Adventist Health cung cấp.

22. **Bệnh nhân Tự chi trả** - Bệnh nhân không có gói bảo hiểm từ bên thứ ba như bên bảo hiểm sức khỏe, chương trình dịch vụ chăm sóc sức khỏe, Medicare hoặc Medicaid, và các thương tích của họ không thuộc diện được bồi thường cho mục đích bảo hiểm tai nạn lao động, bảo hiểm ô tô hoặc các loại bảo hiểm khác theo xác định và chứng nhận của bác sĩ cấp cứu. Bệnh nhân tự chi trả có thể bao gồm cả các bệnh nhân thuộc diện chăm sóc từ thiện.

23. **Bảo hiểm Bên Thứ ba** - Một đơn bảo hiểm hoặc gói bảo hiểm trả trước khác được mua để bảo vệ trước các sự kiện nhất định, chẳng hạn như bảo hiểm sức khỏe, ô tô và bảo hiểm trách nhiệm pháp lý chung, v.v.

24. **Bệnh nhân Không có Bảo hiểm** - Những bệnh nhân không có bảo hiểm để chi trả cho các dịch vụ đã tiếp nhận.

25. **Bệnh nhân Có Bảo hiểm nhưng Không đủ mức** - Bệnh nhân không có đủ mức bảo hiểm hoặc gói bảo hiểm trả trước để chi trả cho các dịch vụ đã tiếp nhận.

## CÁC PHÒNG BAN/DỊCH VỤ BỊ ẢNH HƯỞNG:

A. PFS, Tài chính

---

## CHÍNH SÁCH: TUÂN THỦ – CÁC YẾU TỐ CHÍNH

### A. Không có Hóa đơn Bất ngờ

- a. Ước tính Thiện chí: Theo luật, các cơ sở và nhà cung cấp dịch vụ y tế phải cung cấp cho Bệnh nhân Tự Chi trả và Bệnh nhân Không có bảo hiểm một bản Ước tính Thiện chí về các hạng mục và dịch vụ y tế trước khi thực hiện. Bản ước tính này bao gồm các chi phí liên quan như xét nghiệm y tế, thuốc kê đơn, thiết bị và phí bệnh viện. Bệnh nhân cũng có thể nhận được bản Ước tính Thiện chí khi có yêu cầu.
  - i. Đối với các dịch vụ được đặt lịch trước ít nhất 10 ngày làm việc, bản Ước tính Thiện chí phải được cung cấp không muộn hơn 3 ngày làm việc sau khi đặt lịch.
  - ii. Đối với các dịch vụ được đặt lịch trước ít nhất 3 ngày làm việc, bản Ước tính Thiện chí phải được cung cấp không muộn hơn 1 ngày làm việc sau khi đặt lịch.
  - iii. Nếu bệnh nhân nhận được hóa đơn có số tiền cao hơn từ \$400 trở lên so với bản Ước tính Thiện chí đã nhận từ cơ sở hoặc nhà cung cấp đó, họ có quyền khiếu nại về hóa đơn này.
- b. Thông báo và Chấp thuận: Khi bệnh nhân có quyền lựa chọn nhà cung cấp và chọn tiếp nhận dịch vụ từ một cơ sở hoặc nhà cung cấp ngoài mạng lưới, các cơ sở và nhà cung cấp đó phải đưa ra thông báo về việc lập hóa đơn ngoài mạng lưới và lấy sự chấp thuận để được thu phần chênh lệch ("Thông báo và Chấp thuận"). Bệnh nhân ngoài mạng lưới phải được xuất trình và ký bản Thông báo và Chấp thuận để tiếp tục điều trị tại cơ sở của Adventist Health.
  - i. Nếu dịch vụ được đặt lịch trước ít nhất 72 giờ, bản Thông báo và Chấp thuận phải được cung cấp ít nhất 72 giờ trước khi dịch vụ được thực hiện.
  - ii. Nếu dịch vụ được đặt lịch trong vòng 72 giờ trước khi thực hiện, bản Thông báo và Chấp thuận phải được cung cấp vào ngày thực hiện dịch vụ.
  - iii. Nếu dịch vụ được đặt lịch để thực hiện ngay trong ngày, bản Thông báo và Chấp thuận phải được cung cấp trong vòng 3 giờ trước khi dịch vụ được thực hiện.
- c. Nếu có thắc mắc hoặc cần thêm thông tin về Quyền nhận Bản Ước tính Thiện chí, vui lòng truy cập [www.cms.gov/nosurprises/consumers](http://www.cms.gov/nosurprises/consumers), gửi email đến [FederalPPDRQuestions@cms.hhs.gov](mailto:FederalPPDRQuestions@cms.hhs.gov) hoặc gọi 1800-985-3059.

## B. Quy trình Lập hóa đơn

- a. Lập hóa đơn cho Bên thanh toán Thứ ba: Đối với tất cả bệnh nhân có bảo hiểm y tế, Adventist Health sẽ lập hóa đơn và gửi cho bên thanh toán thứ ba dựa trên thông tin do bệnh nhân cung cấp hoặc đã được xác minh một cách kịp thời.
- b. Lập hóa đơn cho Bệnh nhân Có bảo hiểm đối với Trách nhiệm của Bệnh nhân: Đối với tất cả bệnh nhân có bảo hiểm y tế, Adventist Health sẽ thu số tiền thuộc trách nhiệm chi trả của bệnh nhân, được tính toán dựa trên Giải thích Quyền lợi (EOB) và theo hướng dẫn của bên thanh toán thứ ba.
- c. Lập hóa đơn cho Bệnh nhân Không có bảo hiểm: Đối với bệnh nhân không có bảo hiểm, Adventist Health sẽ lập hóa đơn trực tiếp cho bệnh nhân.
- d. Bồi hoàn từ Bên thứ ba: Nếu bệnh nhân nhận được một khoản dàn xếp pháp lý, phán quyết hoặc bồi thường theo đơn kiện bên thứ ba có trách nhiệm (bao gồm khoản thanh toán cho các dịch vụ y tế hoặc chăm sóc sức khỏe liên quan đến thương tích), bệnh nhân hoặc người bảo lãnh phải bồi hoàn cho Adventist Health các dịch vụ y tế liên quan đã thực hiện, tối đa bằng số tiền được bồi thường một cách hợp lý cho mục đích đó.
- e. Yêu cầu Bảng kê Chi tiết: Tất cả bệnh nhân có thể yêu cầu bảng kê chi tiết cho tài khoản của mình vào bất kỳ lúc nào.

## C. Thông tin và Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính

- a. Adventist Health sẽ một lần nữa cung cấp bản tóm tắt Chính sách Hỗ trợ Tài chính cho tất cả bệnh nhân được cung cấp dịch vụ tại cơ sở bệnh viện của Adventist Health. Tất cả bệnh nhân được lập hóa đơn sẽ có cơ hội liên hệ với Adventist Health về việc Hỗ trợ Tài chính cho tài khoản của họ. Hỗ trợ Tài chính có thể bao gồm Chăm sóc Từ thiện, Chăm sóc Giảm giá hoặc các chương trình áp dụng khác.
- b. Chính sách Hỗ trợ Tài chính và đơn đăng ký của Adventist Health được cung cấp miễn phí bằng cách truy cập bất kỳ khu vực đăng ký nào của bệnh viện hoặc qua điện thoại số (844) 827-5047. Bản giải thích về chương trình Hỗ trợ Tài chính của Adventist Health, chương trình Giảm giá Phòng khám Y tế Nông thôn của Adventist Health, và các mẫu đơn đăng ký liên quan có sẵn tại mục [Adventist Health Hỗ trợ Thanh toán Hóa đơn](#). Bệnh nhân có đủ điều kiện để nộp đơn xin Hỗ trợ Tài chính trong suốt Thời gian Đăng ký. Adventist Health sẽ đảm bảo rằng Chính sách này được dịch sang từng ngôn ngữ được nói bởi ít hơn 1.000 người hoặc năm phần trăm dân số cư trú trong khu vực dịch vụ của mỗi bệnh viện và được dễ dàng tiếp cận thông qua thông dịch hoặc các định dạng thay thế để đảm bảo quyền tiếp cận cho các cá nhân hạn chế khả năng tiếng Anh và người khuyết tật.
- c. Adventist Health và các Đại lý Thu nợ, Bên mua Nợ hoặc các bên được ủy quyền khác không phải là công ty con hoặc chi nhánh của Adventist Health (gọi là “Đại lý Thu nợ”) sẽ không thực hiện thu nợ từ một bệnh nhân đang cố gắng để đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính của Adventist Health và đang cố gắng với thiện chí để giải quyết một hóa đơn chưa thanh toán bằng cách thương lượng một Kế hoạch Thanh toán Gia hạn hoặc bằng cách thực hiện các khoản thanh toán từng phần đều đặn với một số tiền hợp lý.
- d. Nếu Adventist Health xác định bệnh nhân đủ điều kiện nhận Chăm sóc Từ thiện hoặc Chăm sóc Giảm giá, Adventist Health sẽ chỉ sử dụng thông tin thu nhập của bệnh nhân để

xác định điều kiện và số nợ đến hạn. Adventist Health sẽ không sử dụng thông tin này cho các hoạt động thu nợ.

- e. Nếu bệnh nhân đã thanh toán nhiều hơn số tiền đến hạn sau khi có quyết định Hỗ trợ Tài chính, Adventist Health sẽ hoàn trả số tiền thực tế đã thanh toán cho Adventist Health vượt quá số tiền đến hạn.
- f. Các cơ sở của Adventist Health sẽ dừng các nỗ lực thu nợ trong khi một bệnh nhân, hoặc người bảo lãnh, đang trong quá trình nộp đơn xin các chương trình chính phủ như Medicaid. Điều này bao gồm bất kỳ thời gian nào cần thiết để kháng cáo một quyết định về điều kiện tham gia. Khi cơ sở xác nhận cá nhân đó không đủ điều kiện cho gói bảo hiểm mà họ đã nộp đơn, hoặc không hợp tác cung cấp thông tin, thì các nỗ lực thu nợ có thể tiếp tục. Việc không đáp ứng các yêu cầu về điều kiện, hoặc không hợp tác, phải được ghi chép đầy đủ.
- g. Adventist Health và Đại lý Thu nợ sẽ đình chỉ tất cả các hoạt động thu nợ trong thời gian chờ giải quyết kháng cáo của bệnh nhân liên quan đến quyết định Hỗ trợ Tài chính. Adventist Health sẽ cung cấp một thông báo bằng văn bản cho bệnh nhân xác nhận đã nhận được đơn kháng cáo và một thông báo rằng tất cả các hoạt động thu nợ đã được đình chỉ. Nếu quyết định cuối cùng của việc kháng cáo dẫn đến việc từ chối Hỗ trợ Tài chính, bệnh viện phải thông báo cho bệnh nhân về ngày mà các hoạt động thu nợ bị đình chỉ sẽ bắt đầu trở lại.

#### D. Kế hoạch Thanh toán Gia hạn

- a. Adventist Health và các Đại lý Thu nợ của mình sẽ cung cấp cho những bệnh nhân không có bảo hiểm và bệnh nhân có bảo hiểm nhưng có Chi phí Y tế Cao lựa chọn tham gia vào một thỏa thuận để thanh toán phần trách nhiệm của bệnh nhân và bất kỳ khoản tiền nào khác đến hạn theo thời gian (“Kế hoạch Thanh toán Gia hạn”).
- b. Điều khoản của Kế hoạch Thanh toán Gia hạn: Adventist Health cũng sẽ cung cấp các Kế hoạch Thanh toán Gia hạn cho những bệnh nhân cho thấy khả năng không thể thanh toán khoản trách nhiệm của bệnh nhân trong một lần duy nhất. Kế hoạch Thanh toán Gia hạn sẽ được thương lượng giữa Dịch vụ Tài chính Bệnh nhân của Adventist Health và bệnh nhân, đồng thời có thể xem xét đến Thu nhập Hộ gia đình, Chi phí Sinh hoạt Thiết yếu của bệnh nhân và sự sẵn có của tài khoản tiết kiệm y tế do bệnh nhân hoặc Thành viên Gia đình của bệnh nhân nắm giữ. Tất cả các Kế hoạch Thanh toán Gia hạn đều không tính lãi suất.
- c. Tuyên bố Kế hoạch Thanh toán Gia hạn Mất hiệu lực: Adventist Health có thể tuyên bố một Kế hoạch Thanh toán Gia hạn không còn hiệu lực sau khi bệnh nhân không thực hiện hết tất cả các khoản thanh toán liên tiếp trong khoảng thời gian 90 ngày. Trước khi tuyên bố Kế hoạch Thanh toán Gia hạn mất hiệu lực, Adventist Health hoặc các Đại lý Thu nợ của mình sẽ thực hiện nỗ lực hợp lý để liên lạc với bệnh nhân qua số điện thoại cuối cùng được biết và gửi thông báo bằng văn bản đến địa chỉ cuối cùng được biết để thông báo cho bệnh nhân rằng Kế hoạch Thanh toán Gia hạn có thể bị mất hiệu lực và tạo cơ hội để thương lượng lại. Adventist Health hoặc Đại lý Thu nợ thay mặt cho Adventist Health sẽ cố gắng thương lượng lại Kế hoạch Thanh toán Gia hạn nếu bệnh nhân có yêu cầu. Sau khi một Kế hoạch Thanh toán Gia hạn bị tuyên bố mất hiệu lực và đã quá 120 ngày kể từ lần lập hóa đơn ban đầu cho bệnh nhân, Adventist Health hoặc các Đại lý Thu nợ của mình có thể bắt đầu các Hành động Thu nợ Đặc biệt (như được định nghĩa dưới đây).

## E. Quy trình Thu nợ

- a. Tuân thủ các luật liên bang và tiểu bang có liên quan, và căn cứ theo các điều khoản được quy định trong Chính sách Thanh toán và Thu nợ đối với Đối tượng Tự chi trả, Adventist Health và các Đại lý Thu nợ của mình có thể tham gia vào các hoạt động thu nợ bao gồm cả các Hành động Thu nợ Đặc biệt để thu các khoản số dư chưa thanh toán của bệnh nhân. Adventist Health và các Đại lý Thu nợ sẽ không thực hiện thu nợ đối với bệnh nhân đang cố gắng để đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính của Adventist Health trong Thời gian Đăng ký và đang có thiện chí giải quyết hóa đơn chưa thanh toán.
- b. Hành động Thu nợ Đặc biệt (“ECAs”) bao gồm các hành động sau:
  - i. Bán nợ của một cá nhân cho bên thứ ba (ngoại trừ một số trường hợp ngoại lệ);
  - ii. Trì hoãn hoặc từ chối, hoặc yêu cầu thanh toán trước khi cung cấp dịch vụ Chăm sóc Cần thiết về mặt Y tế (không bao gồm chăm sóc y tế khẩn cấp) vì lý do cá nhân đó chưa thanh toán một hoặc nhiều hóa đơn cho các dịch vụ chăm sóc đã được cung cấp trước đó thuộc phạm vi điều chỉnh của Chính sách Hỗ trợ Tài chính của Adventist Health;
  - iii. Một số hành động nhất định đòi hỏi quy trình pháp lý hoặc tư pháp theo quy định của luật liên bang, bao gồm một số quyền lưu giữ, tịch biên bất động sản, kê biên/tịch thu tài sản, khởi kiện dân sự, khiến một cá nhân phải chịu lệnh kê biên và khấu trừ lương của cá nhân.
- c. ECA không bao gồm bất kỳ quyền lưu giữ nào mà bệnh viện được quyền áp dụng theo luật tiểu bang đối với các khoản tiền từ phán quyết, dàn xếp hoặc thỏa hiệp nợ cho một cá nhân (hoặc người đại diện của họ) do hậu quả của thương tích cá nhân mà bệnh viện đã cung cấp dịch vụ chăm sóc. Theo chính sách này, ECA cũng không bao gồm việc báo cáo số tiền hoặc sự tồn tại của khoản nợ y tế cho một cơ quan báo cáo người tiêu dùng. Adventist Health sẽ không báo cáo bất kỳ Khoản nợ Y tế nào mà một cư dân của tiểu bang này đang nợ cho cơ quan báo cáo người tiêu dùng.
- d. Bắt đầu ECA: Sau khi ít nhất 120 ngày trôi qua kể từ khi thông báo hóa đơn ban đầu được cung cấp cho bệnh nhân và khi Adventist Health đã xác định bệnh nhân không đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính hoặc bệnh nhân không phản hồi bất kỳ nỗ lực lập hóa đơn hoặc đề nghị Hỗ trợ Tài chính nào, Adventist Health có thể chuyển hóa đơn của bệnh nhân cho một Đại lý Thu nợ để thực hiện các ECA nhằm thu các khoản số dư chưa thanh toán theo quyết định của Giám đốc Tài chính cơ sở hoặc người được ủy quyền của họ. Nếu Adventist Health gộp các hóa đơn chưa thanh toán của một cá nhân cho nhiều đợt chăm sóc trước khi khởi tạo ECA, hệ thống sẽ trì hoãn việc khởi tạo ECA cho đến 120 ngày sau khi cung cấp thông báo hóa đơn sau xuất viện lần đầu cho đợt chăm sóc gần nhất trong nhóm được gộp đó. Nếu bệnh nhân đang có khiếu nại chờ giải quyết về gói bảo hiểm cho (các) yêu cầu bồi thường và đã có nỗ lực hợp lý để liên lạc với Adventist Health về tiến trình kháng cáo, Adventist Health sẽ đợi cho đến khi có quyết định về kháng cáo đó mới chuyển hóa đơn chưa thanh toán của bệnh nhân cho Đại lý Thu nợ. Adventist sẽ không bắt đầu hoặc tiếp tục các ECA đối với một bệnh nhân đang cố gắng để đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính trong Thời gian Đăng ký Chính sách Hỗ trợ Tài chính của Adventist Health và đang có thiện chí giải quyết hóa đơn chưa thanh toán.

e. Thông báo Bắt buộc: Trước khi bắt đầu các ECA để thu hồi khoản thanh toán, Adventist Health sẽ gửi cho bệnh nhân thông báo kèm theo các thông tin sau:

- i. (Các) ngày cung cấp dịch vụ của hóa đơn đang được chuyển giao cho bộ phận thu nợ hoặc được bán;
- ii. Tên của thực thể mà hóa đơn đang được chuyển giao hoặc bán lại;
- iii. Một tuyên bố thông báo cho bệnh nhân cách thức nhận hóa đơn bệnh viện chi tiết từ Adventist Health;
- iv. Tên và loại chương trình bảo hiểm y tế của bệnh nhân trong hồ sơ tại bệnh viện vào thời điểm cung cấp dịch vụ hoặc một tuyên bố rằng bệnh viện không có thông tin đó;
- v. Đơn đăng ký chương trình Hỗ trợ Tài chính của Adventist Health;
- vi. (Các) ngày mà bệnh nhân đã được gửi thông báo ban đầu về việc nộp đơn xin Hỗ trợ Tài chính, (các) ngày bệnh nhân được gửi Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính và ngày mà quyết định về đơn đăng ký đã được đưa ra (nếu có).

F. Đại lý Thu nợ

1. Adventist Health sẽ thực hiện ECA thông qua một đại lý thu nợ bên thứ ba khi cần thiết. Các Đại lý Thu nợ thay mặt Adventist Health thu các hóa đơn viện phí chưa thanh toán của bệnh nhân phải đáp ứng các tiêu chuẩn thu nợ tương tự và tuân thủ Chính sách Thanh toán và Thu nợ đối với Đối tượng Tự chi trả của Adventist Health. Các đại lý thay mặt Adventist Health thu nợ của bệnh nhân chưa thanh toán sẽ không được báo cáo bất kỳ khoản Nợ Y tế nào của cư dân tại tiểu bang này cho cơ quan báo cáo người tiêu dùng.
2. Adventist Health sẽ đánh giá hiệu quả hoạt động của từng Đại lý Thu nợ ít nhất một lần mỗi năm, bao gồm cả phản ứng và khiếu nại của bệnh nhân về các Đại lý Thu nợ. Adventist Health sẽ điều tra và phân tích các khiếu nại về hoạt động của Đại lý Thu nợ, đồng thời kịp thời thực hiện và lưu hồ sơ mọi biện pháp khắc phục cần thiết.
3. Ngoài ra, ít nhất mỗi năm một lần, Adventist Health sẽ yêu cầu các Đại lý Thu nợ cung cấp văn bản xác nhận rằng họ đang tuân thủ các chính sách của Adventist Health cũng như mọi quy định pháp luật của tiểu bang và liên bang

G. Tài liệu

1. Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính Bảo mật

H. Mức Nghèo Liên bang

1. Xem Phụ lục A của Bảng tham chiếu Hỗ trợ Tài chính 14754

PHỤ LỤC A: MỨC NGHÈO LIÊN BANG (FPL) NĂM 2024

(CÁC) HƯỚNG DẪN:

CÁC TÀI LIỆU ĐÍNH  
KÈM:

Mẫu đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính (tiếng Anh)  
Mẫu đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính (tiếng Tây Ban Nha)  
Bảng Tham chiếu Hỗ trợ Tài chính, Phụ lục A-E  
Adventist Health Hỗ trợ Thanh toán Hóa đơn

(ĐƯỢC TRÍCH DẪN  
TRONG TÀI LIỆU NÀY)

CÁC TÀI LIỆU KHÁC:

(TRÍCH DẪN TÀI LIỆU  
NÀY)

CÁC QUY ĐỊNH CỦA  
LIÊN BANG:

CHỨNG NHẬN:

CALIFORNIA:

Không có yêu cầu cụ thể nào của tiểu bang được ghi nhận. Chính sách của công ty được áp dụng như trong văn bản.

HAWAII:

Không có yêu cầu cụ thể nào của tiểu bang được ghi nhận. Chính sách của công ty được áp dụng như trong văn bản.

OREGON:

Không có yêu cầu cụ thể nào của tiểu bang được ghi nhận. Chính sách của công ty được áp dụng như trong văn bản.

WASHINGTON:

Không có yêu cầu cụ thể nào của tiểu bang được ghi nhận. Chính sách của công ty được áp dụng như trong văn bản.

THAM KHẢO:

HỆ THỐNG ADVENTIST  
HEALTH/NGƯỜI SOẠN  
CHÍNH SÁCH WEST:

Amy K Miller - Giám đốc, Tuân thủ Chu kỳ Doanh thu

NGƯỜI SOẠN CHÍNH  
SÁCH TỔ CHỨC:

Không áp dụng

BÊN HỢP TÁC:

Cheryl A Brooksher - Giám đốc  
bộ phận Trí tuệ Doanh nghiệp  
Colleen A Fiore - Chuyên viên Phân tích  
Ứng dụng Cao cấp  
Lori Esquivel - Giám đốc Bộ phận Tiếp nhận Bệnh nhân

**BÊN PHÊ DUYỆT:**

**ADVENTIST HEALTH SYSTEM/WEST:** ( 14/3/2025 ) Nhóm Đánh giá Chính sách Phi lâm sàng - Chu kỳ Doanh thu, ( 18/3/2025 ) Hội đồng Tài chính, ( 23/4/2025 ) Hội đồng Hệ thống AH

**CÁ NHÂN THUỘC ADVENTIST HEALTH SYSTEM/WEST:**

**TỔ CHỨC:** Không áp dụng

**CÁ NHÂN TỔ CHỨC:** Không áp dụng

**NGÀY ĐÁNH GIÁ:**

**NGÀY SỬA ĐỔI:** 24/4/2025

**NGÀY ĐÁNH GIÁ TIẾP THEO:** 23/4/2028

**LỘ TRÌNH PHÊ DUYỆT:** Phi lâm sàng

Bản in của tài liệu này có thể đã lỗi thời và không nên dùng làm căn cứ cho các mục đích chính thức.  
Phiên bản hiện hành được lưu trữ tại hệ thống Lucidoc tại

<https://www.lucidoc.com/api/auth/login?org=10528&returnto=%2Fcgi%2Fdoc-gw.pl%3Fref%3Dahrsvl%3A14803%240>.